



School Home Express



家校直通车

No. 196 第 196 期

BAZAAR 爱心集市

WOW!! The day could not have been better!! The weather, although hot, was perfect and the turnout was tremendous. 哇! 完美的一天! 天公作美, 尽管有点热, 但是活动很成功, 完美落幕。

All classes had a wide variety of goods and we were especially pleased to see a lot more hands on activities and games for students to be involved in. All students seemed to enjoy the whole day. 每个班级都有各种各样的物品, 很高兴尤其看到许多动手的活动和游戏, 学生们全情参与, 全体同学们都很享受这美好的一天。

The food was delicious and varied. Tasty treats, succulent sausages and steak and fruity drinks were just some of the treats available on the day. Ice creams were especially popular. 美食多种多样, 美味无比, 香肠, 牛排, 果味饮品, 尤其是冰激凌大受欢迎。

We would like to thank everyone for their participation on the day. Thank you to all parents who sold goods, cooked food or organised games. Thank to to all teachers who attended, assisted parents and enjoyed being with the students.

感谢所有人的参与, 谢谢家长们, 售卖物品, 烹饪美食, 组织游戏, 感谢所有老师们的参与, 协助帮忙的家人们, 和学生们一起共度这美妙的一天。

We must not forget the whole purpose of the day. Our Charity bazaar has raised money to help those students who are less fortunate than us. Monies go to provide first aid boxes and supplies, warm clothes for students in remote places and breakfasts for many. These are but a few of the ways that a day like this provides for children less fortunate than us. 我们谨记当天的宗旨, 我们的慈善爱心市场筹集钱款来帮助那些没有我们这么幸运的孩子, 钱款用于购买急救小药箱和日常物品, 保暖的衣服和早餐给边远地区的孩子们, 尽我们的绵薄之力来帮助那些需要帮助的孩子们。

LITERARY FESTIVAL 阅读节

We have had a great time increasing our reading times. We have read books of different genres and made a button mosaic per year level. See them evolving on the first floor. We have read books in many different ways and places. We have made book characters out of bottles. We have had a Chinese Book seller participate by joining in our book fair. Blue Fountain books will be here on 17th 18th and 19th April to sell us a wide variety of English Books. Many thanks to the Literacy Committee for hard work. They have made reading AWESOME!! We can't wait for the next few weeks activities. Details will be sent home shortly.

我们享受阅读的过程, 尽可能增加阅读的时间, 读了不同类型的书籍, 并且在一楼门厅每个年级制作了纽扣马赛克展示板, 在不同的场所阅读书籍, 还用瓶子制作了书中人物的玩偶。书展活动邀请了中文书店来手书, 蓝泉书展将于4月17日, 18日, 19日举行, 届时将会有英文书籍的展出售卖活动。非常感谢阅读节活动的组委会人员的辛勤付出, 他们使得阅读变得无比精彩!! 翘首以待接下来几周的活动, 具体细节近期将会通知各位。

UNITS OF INQUIRY 质疑单元

Classes are beginning the second unit of inquiry for this semester. 每班都在开始本学期第二个质疑单元。

YEAR ONE will be growing plants and looking at the ways plants help us. A class pet will be a part of their learning Responsibilities. 一年级的单元是植物的生长。侧重点是植物用不同的方式帮助我们, 班级里会养一只宠物来培养责任心。

YEAR TWO will begin by looking at what things are made of. Their unit on Materials will examine different materials and their uses. 二年级材料单元, 重点是东西是如何做成的? 本单元会测试不同的材料的用途。

YEAR THREE's unit on space and the earth will look at explorations and how they affect our lives. Students are very excited to investigate. 三年级太空和地球单元, 侧重点是她们如何影响我们的生活, 学生们调研得兴奋不已。

YEAR FOUR has begun their unit on Marketplaces. Students are learning about marketing, trading and

selling.四年级开始了市场的单元，学生们学习市场，贸易和销售。

YEAR FIVE are investigating global goals and how conflict is resolved. This will blend in easily into the Exhibition unit. Already students are developing their central ideas and lines of inquiry. They are excited to begin their independent learning. 五年级在调研全球目标以及如何解决冲突。这将与毕业展示相结合，学生们已经设定了中心思想和质疑链，对于自主学习，学生们激动万分。

As you can see there are many varied and interesting topics for our students to wonder about and research. Teachers are to be commended for their hard work in planning and delivering interesting learning experiences!! 可见，学生们正在研究探索各种各样的感兴趣的课题，感谢老师们的精心备课和辛勤付出，为孩子们提供有趣的学习体验。

Wang Xiao Ping

Principal WFL

PYP 部校长

王小平

Halina Werchiwski

PYP Coordinator/Principal PYP Dept.

PYP 协调员/副校长

Halina Werchiwski